

36 (1959) Nr. 1

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1959 Nr. 161

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Oostenrijk inzake de regeling van vermogensrechtelijke vraagstukken, met Bijlage;
Wenen, 30 september 1959*

B. TEKST**Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Oostenrijk inzake de regeling van vermogensrechtelijke vraagstukken**

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsregering van de Republiek Oostenrijk zijn ter definitieve regeling van nog niet opgeloste vermogensrechtelijke vraagstukken het volgende overeengekomen:

I

1. Ten gevolge op de teruggave van Oostenrijks vermogen in Nederland krachtens de verklaring van de Nederlandse Regering van 1951, waarvan de tekst als Bijlage I hierbij wordt gevoegd, verplicht de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden zich, de Oostenrijkse Bondsregering voor een definitieve regeling van de tussen beide Staten bestaande vermogensrechtelijke vraagstukken een totaalbedrag van f 1 750 000 (een miljoen zeventienhonderdvijftig duizend Nederlandse guldens) ter beschikking te stellen.

2. De Oostenrijkse Bondsregering verklaart, dat zij dit bedrag zal gebruiken ter regeling van de door haar vertegenwoordigde aanspraken en dat zij bij de Nederlandse Regering geen verdere aanspraken op teruggave van op grond van de wettelijke voorschriften inzake vijandelijk vermogen in het Koninkrijk der Nederlanden onder beheer gestelde vermogensbestanddelen, welke op het ogenblik, dat zij onder beheer werden gesteld, het eigendom waren van personen, die toentertijd de Oostenrijkse nationaliteit bezaten of deze sindsdien hebben verkregen, langs diplomatieke weg aanhangig zal maken of ondersteunen.

De onder 3 (a), (b), (c) en (d) vermelde aanspraken behoren niet tot de aanspraken ten aanzien waarvan de Oostenrijkse Regering aldus heeft verklaard niet te zullen interveniëren.

3. Afgezien van bovengenoemde betaling verklaart de Nederlandse Regering zich tot het volgende bereid:

(a) Vermogensbestanddelen van Oostenrijkse onderdanen, welke door het Nederlandse Beheersinstituut niet daadwerkelijk onder beheer konden worden gesteld, worden, zonder berekening van beheerskosten of belastingen door het Beheersinstituut, ter vrije beschikking gesteld van de belanghebbenden.

(b) Aanspraken van Oostenrijkse onderdanen, welke hun oorsprong ontleen aan in Nederland uitgegeven en niet tijdig voor de Nederlandse effectenregistratie aangemelde effecten, zullen dezelfde

**Abkommen zwischen dem Königreich der Niederlande und der
Republik Österreich über die Regelung
vermögensrechtlicher Fragen**

Die Regierung des Königreiches der Niederlande und die Bundesregierung der Republik Österreich sind zur endgültigen Bereinigung von noch offenen Vermögensangelegenheiten übereingekommen wie folgt:

I

1) Im Anschluss an die Freigabe österreichischer Vermögen in den Niederlanden gemäss der niederländischen Regierungserklärung aus 1951, deren Text in Anlage beigefügt wird, verpflichtet sich die Regierung des Königreiches der Niederlande, der Österreichischen Bundesregierung zum Zwecke einer endgültigen Regelung der zwischen den beiden Staaten bestehenden Vermögensfragen einen Gesamtbetrag von hfl 1,750.000.— (Hollandgulden Einemillionsiebenhundertfünfzigtausend) zur Verfügung zu stellen.

2) Die Österreichische Bundesregierung erklärt, diese Summe zur Regelung der von ihr vertretenen Ansprüche zu verwenden und weitere Ansprüche auf Freigabe von im Königreich der Niederlande auf Grund der Feindvermögensgesetzgebung sequestrierten Vermögenswerten, die zur Zeit der Sequestrierung Personen zustanden, die damals die österreichische Staatsangehörigkeit besaßen oder diese seitdem erworben haben, der niederländischen Regierung gegenüber im diplomatischen Wege weder vorzubringen noch zu unterstützen.

Von diesem Interventionsverzicht sind die unter (3) *a, b, c, d* angeführten Ansprüche ausgenommen.

3) Abgesehen von der obgenannten Zahlung erklärt sich die Regierung des Königreiches der Niederlande zu folgendem bereit:

a) Vermögenswerte österreichischer Staatsangehöriger, die vom niederländischen Beheersinstitut nicht tatsächlich in Verwaltung übernommen werden konnten, werden den Berechtigten ohne Berechnung von Verwaltungskosten oder Steuern durch das Beheersinstitut zur unbehinderten Geltendmachung und Verfolgung freigegeben.

b) Ansprüche österreichischer Staatsangehöriger, die aus in den Niederlanden ausgegebenen Wertpapieren herrühren, die nicht rechtzeitig zur niederländischen Wertpapierbereinigung angemeldet wur-

behandeling genieten als die, welke in Nederland wordt verleend aan soortgelijke aanspraken van geallieerde onderdanen.

(c) Verzoeken van Oostenrijkse onderdanen om teruggave ingevolge de verklaring van de Nederlandse Regering van 1951, welke tussen het ogenblik van inwerkingtreden van deze Overeenkomst en 31 december 1959 worden ingediend, zullen zo spoedig mogelijk worden afgedaan.

(d) Aanvragen van de Oostenrijkse „Sammelstellen”, welke zijn ingesteld ingevolge de „Auffangorganisationengesetz” van 13 maart 1957, BGBl. No. 73, als gewijzigd bij de eerste en tweede „Auffangorganisationengesetz-Novelle”, BGBl. No. 285/58 en BGBl. No. 62/59, tot afstand van de in het Koninkrijk der Nederlanden aanwezige vermogensbestanddelen ten aanzien waarvan geen aanspraken geldend zijn gemaakt en welke aan met name te noemen Oostenrijkse onderdanen, die het slachtoffer zijn geweest van nationaal-socialistische vervolgingsmaatregelen werden onttrokken, kunnen tot 31 december 1959 worden ingediend. Deze vermogens zullen ingevolge de verklaring van de Nederlandse Regering van 1951 onder aftrek van de beheerskosten zo spoedig mogelijk door de Nederlandse autoriteiten aan bovengenoemde „Sammelstellen” worden afgestaan.

4. De Oostenrijkse Regering erkent, dat het Oostenrijkse vermogen op het grondgebied van Nederland aan generlei confiscatoire maatregelen is onderworpen.

II

1. De vorderingen van de Unilever N.V., Rotterdam, en van de N.V. Beleggingsmaatschappij „Industriebank”, welke gebaseerd zijn op deelname van deze ondernemingen in rechtspersonen, welke hun zetel in Duitsland hebben, worden op zodanige wijze geregeld, dat de Republiek Oostenrijk het met de omvang van deze deelname overeenkomend deel der zich in Oostenrijk bevindende en krachtens artikel 22 van het verdrag inzake het herstel van een onafhankelijk en democratisch Oostenrijk van 15 mei 1955 op de Republiek overgegangene vermogensbestanddelen overdraagt aan de Unilever en de Industriebank, indien de noodzakelijke bewijzen aanwezig zijn en tegen afgifte van de in deze gevallen gebruikelijke aansprakelijkheidsverklaringen.

Indien zich in de toekomst soortgelijke gevallen, waarin door Nederlandse natuurlijke en rechtspersonen vorderingen worden ingesteld, mochten voordoen, zal de Oostenrijkse Bondsregering de mogelijkheid van soortgelijke regelingen in welwillende overweging nemen.

2. De Oostenrijkse Bondsregering is bereid, de aanvragen van Nederlandse onderdanen tot vergoeding van materiële oorlogs- en vervolgingsschade volgens de desbetreffende Oostenrijkse wettelijke bepalingen zo snel mogelijk te behandelen.

den, werden dieselbe Behandlung erfahren, die gleichartigen Ansprüchen alliierter Staatsangehöriger in den Niederlanden zugestanden wird.

c) Freigabeanträge österreichischer Staatsangehöriger gemäss der niederländischen Regierungserklärung aus 1951, welche zwischen dem Tage des Inkrafttretens dieses Abkommens und dem 31. Dezember 1959 eingereicht werden, werden sobald wie möglich erledigt werden.

d) Freigabeanträge der österreichischen Sammelstellen, die nach dem Auffangorganisationengesetz vom 13. März 1957, BGBl. Nr. 73 in der Fassung der 1. und 2. Auffangorganisationengesetznovelle, BGBl. Nr. 285/58 und BGBl. Nr. 62/59 errichtet wurden, können für die im Königreich der Niederlande gelegenen unbeanspruchten Vermögenswerte, die namentlich anzuführenden österreichischen Staatsangehörigen entzogen wurden, die Opfer nationalsozialistischer Verfolgungsmassnahmen waren, bis zum 31. Dezember 1959 gestellt werden. Diese Vermögen werden den oberwähnten Stellen gemäss der niederländischen Regierungserklärung aus 1951 durch die niederländischen Behörden abzüglich der Verwaltungskosten sobald als möglich abgetreten werden.

4) Die Österreichische Bundesregierung anerkennt, dass das österreichische Vermögen im Territorium der Niederlande keinen konfiskatorischen Massnahmen unterworfen ist.

II

1) Die Forderungen der Unilever N.V. Rotterdam und der N.V. Beleggingsmaatschappij „Industriebank“, die auf Beteiligungen dieser Unternehmen an juristischen Personen mit dem Sitz in Deutschland gestützt werden, werden in der Weise geregelt, dass die Republik Österreich den der Höhe dieser Beteiligungen entsprechenden Teil der in Österreich gelegenen und auf Grund des Artikels 22 Staatsvertrag betreffend die Wiederherstellung eines unabhängigen und demokratischen Österreich vom 15. Mai 1955 auf die Republik Österreich übergegangenen Vermögenschaften an die Unilever und die Industriebank beim Vorliegen der erforderlichen Nachweise und bei Abgabe der in diesen Fällen üblichen Haftungserklärungen überträgt.

In zukünftig auftauchenden gleichartigen Fällen, in denen Forderungen von niederländischen physischen und juristischen Personen erhoben werden, wird die Österreichische Bundesregierung die Möglichkeit analoger Lösungen wohlwollend prüfen.

2) Die Österreichische Bundesregierung ist bereit, die Anträge niederländischer Staatsangehöriger auf Entschädigung für Kriegs- und Verfolgungssachschäden nach den einschlägigen österreichischen Gesetzesbestimmungen so rasch als möglich zu behandeln.

3. De regeling van door de Nederlandse Regering ingediende vorderingen van Nederlandse onderdanen, welke zijn gebaseerd op in Oostenrijk uitgegeven effecten, zal geschieden volgens de desbetreffende Oostenrijkse wettelijke bepalingen.

Indien binnen twee jaar te rekenen van de inwerkingtreding van deze Overeenkomst af geen wettelijke voorschriften inzake de regeling van zodanige vorderingen van kracht mochten zijn geworden, behoudt de Nederlandse Regering zich het recht voor, de Oostenrijkse Regering opnieuw te benaderen.

III

Deze Overeenkomst treedt in werking door middel van een notawisseling, zodra wederzijds aan de grondwettelijke vereisten voor de inwerkingtreding is voldaan.

TEN BLIJKE WAARVAN de gevolmachtigden van beide partijen deze Overeenkomst na onderzoek van hun volmachten hebben ondertekend.

GEDAAN te Wenen, de 30ste september 1959 in twee originele exemplaren in de Nederlandse en Duitse taal, zijnde beide teksten authentiek.

*Voor de Regering van het
Koninkrijk der Nederlanden:*

(w.g.) H. F. ESCHAUZIER

*Voor de Bondsregering van de
Republiek Oostenrijk:*

(w.g.) KREISKY

Bijlage

's-Gravenhage, 31 augustus 1951.

I. De Nederlandse Regering is bereid de door het Nederlandse Beheersinstituut op grond van het Besluit Vijandelijk Vermogen (*Staatsblad* E 133) beheerde vermogensbestanddelen van Oostenrijkse natuurlijke en rechtspersonen, tegen een ter décharge strekkende ontvangstbevestiging ¹⁾, wederom in de beschikkingsmacht van de Oostenrijkse belanghebbenden over te dragen, dan wel, indien liquidatie heeft plaats gehad, het op grond van de Nederlandse wettelijke en van overheidswege gegeven voorschriften en met inachtneming van de aan beheerders opgelegde plicht tot zorgvuldig beheer verkregen liquidatieprovenu aan de Oostenrijkse belanghebbenden af te dragen.

3) Die Regelung der von der Niederländischen Regierung vorgebrachten Forderungen niederländischer Staatsangehöriger aus Wertpapieren österreichischer Emission bleibt den österreichischen einschlägigen gesetzlichen Vorschriften vorbehalten.

Wenn gesetzliche Vorschriften über die Regelung solcher Forderungen binnen zwei Jahren ab Inkrafttreten dieses Abkommens nicht in Kraft getreten sein sollten, behält sich die Niederländische Regierung vor, neuerdings an die Österreichische Bundesregierung heranzutreten.

III

Dieses Abkommen wird durch Notenwechsel in Kraft gesetzt, sobald auf beiden Seiten die verfassungsmässig erforderlichen Voraussetzungen für das Inkrafttreten vorliegen.

ZU URKUND DESSEN haben die beiderseitigen Bevollmächtigten dieses Abkommen nach Prüfung ihrer Vollmachten unterzeichnet.

GESCHEHEN zu Wien, am 30. September 1959 in zwei Urschriften in niederländischer und deutscher Sprache, wobei beide Texte authentisch sind.

Für die Regierung des Königreiches der Niederlande:

(gez.) H. F. ESCHAUZIER

Für die Bundesregierung der Republik Österreich:

(gez.) KREISKY

Anlage

I. Die niederländische Regierung ist bereit, die vom Nederlandse Beheersinstituut auf Grund des „Besluit Vijandelijk Vermogen“ (*Staatsblad* E 133) verwalteten Vermögen österreichischer physischer und juristischer Personen wieder in die Verfügungsgewalt der österreichischen Berechtigten gegen entlastende Empfangsbestätigung zu übertragen oder, falls eine Liquidation durchgeführt wurde, den österreichischen Berechtigten den auf Grund der niederländischen gesetzlichen und behördlichen Vorschriften bei Beobachtung der den Verwaltern auferlegten Sorgfaltspflicht erzielten Liquidationserlös auszufolgen.

II. In gevallen, waarin door de Oostenrijkse belanghebbenden wordt aangevoerd dat wanbeheer zal hebben plaatsgevonden, zal een welwillend onderzoek worden ingesteld en eventueel een herziening worden gelast.

III. Met betrekking tot de uit hoofde van het beheer in mindering te brengen kosten wordt het volgende bepaald.

Ten aanzien van vermogens tot en met f 1000,— (een duizend gulden) wordt niet het minimumtarief van twintig gulden per jaar, doch een tarief van 2 % per jaar, berekend over het vermogen, geheven.

Indien ook de heffing van een zodanig tarief van 2 % ten aanzien van vermogens tot eenduizend gulden een onbillijkheid moet worden geacht, zal door het Nederlandse Beheersinstituut een heffing tot een lager percentage worden vastgesteld. Voor vermogens boven een duizend gulden worden de volgende tarieven toegepast:

Ten aanzien van vermogens van f 1000,— tot f 100 000,— bedraagt de jaarlijkse heffing 2 %, van f 100 000,— tot f 500 000,— 1½ % met een minimum van f 2000,—, van f 500 000,— tot f 1 000 000,— 1 % met een minimum van f 7 500,— en van f 1 000 000,— af ½ % met een minimum van f 10 000,—. Voor ondernemingen, welke een passief-saldo vertonen, bedraagt de jaarlijkse heffing ½ % van de activa met een minimum van f 20,—. Ten aanzien van negatieve particuliere vermogens wordt geen heffing toegepast. Ten aanzien van grotere vermogens en in bijzondere gevallen kan het Nederlandse Beheersinstituut, indien de heffing van het volle tarief een overmatige belasting ten aanzien van het vermogen zou betekenen, op een daartoe strekkend verzoek een lager tarief vaststellen. Zodanige verzoeken van Oostenrijkse onderdanen zullen door het Nederlandse Beheersinstituut in welwillende overweging worden genomen.

IV. De nationaliteit van belanghebbenden dient als volgt te worden aangetoond:

- a) ten aanzien van natuurlijke personen door overlegging van een geldig nationaliteitsbewijs;
- b) ten aanzien van rechtspersonen door een verklaring van het Oostenrijkse Bondsministerie van Financiën, waaruit blijkt, dat zij volgens Oostenrijks recht zijn opgericht en hun zetel in Oostenrijk hebben.

V. Niet voor erkenning komen in aanmerking aanspraken van personen, die op 27 april 1945 de Duitse of Japanse nationaliteit bezaten alsmede van hun rechtsopvolgers. Oostenrijkse natuurlijke personen, wier vermogen wegens een in Nederland gepleegd strafbaar feit bij een in kracht van gewijsde gegaan vonnis van een onafhankelijke

II. In jenen Fällen, in denen von den österreichischen Berechtigten Missverwaltung geltend gemacht wird, wird eine wohlwollende Überprüfung und gegebenenfalls eine Revision angeordnet werden.

III. Hinsichtlich der für die Verwaltung in Abzug zu bringenden Kosten gilt folgendes:

Für Vermögen bis 1000 (tausend) Gulden einschliesslich wird nicht die Minimalgebühr von zwanzig Gulden jährlich, sondern eine Gebühr von 2 % pro Jahr, gerechnet vom Vermögen, eingehoben. Falls auch die Einhebung dieser 2 % igen Gebühr von Vermögen bis tausend Gulden eine Härte bedeutet, so wird vom Nederlandse Beheersinstituut ein niedrigerer Prozentsatz der Gebühr bestimmt werden. Für Vermögen über tausend Gulden kommen nachstehende Gebührensätze in Anwendung:

Bei Vermögen von 1000 fl. bis 100.000 fl. beträgt der jährliche Gebührensatz 2 %, von 100.000 fl. bis 500.000 fl. $1\frac{1}{2}$ %, jedoch minimal 2000 fl., von 500.000 fl. bis 1.000.000 fl. 1 %, jedoch minimal 7500 fl., und von 1.000.000 fl. aufwärts $\frac{1}{2}$ %, jedoch minimal 10.000 fl. Für Betriebe, die einen Passivsaldo aufweisen, beträgt die jährliche Gebühr $\frac{1}{2}$ % der Aktiva, jedoch minimal 20 fl. Für passive Privatvermögen wird keine Gebühr berechnet. Für grössere Vermögen und in besonderen Fällen kann das Nederlandse Beheersinstituut, wenn die Einhebung der ganzen Gebühr ¹⁾ das Vermögen zu schwer belasten würde, über Antrag eine niedrigere Gebühr festsetzen. Derartige Anträge österreichischer Staatsangehöriger werden vom Nederlandse Beheersinstituut wohlwollend geprüft werden.

IV. Die Staatsbürgerschaft der Anspruchsberechtigten ist nachzuweisen:

- a) bei physischen Personen durch Vorlage eines gültigen Staatsbürgerschaftsnachweises,
- b) bei juristischen Personen durch eine Bescheinigung des österreichischen Bundesministeriums für Finanzen darüber, dass sie nach österreichischem Recht errichtet wurden und ihren Sitz in Österreich haben.

V. Nicht anspruchsberechtigt sind jene Personen, die am 27.4.1945 die deutsche oder japanische Staatsangehörigkeit besessen haben, so wie deren Rechtsnachfolger.

Österreichische physische Personen, die wegen einer in den Niederlanden begangenen Straftat durch Erkenntnis eines unabhängigen

Nederlandse rechterlijke instantie verbeurdverklaard is, krijgen hun vermogen niet terug. Oostenrijkse onderdanen, die gedurende het tijdvak van 10 mei 1940 tot 5 mei 1945 in Nederland werkzaam zijn geweest hetzij in Duitse militaire dienst hetzij als ambtenaar, beampte, agent, vertegenwoordiger of gemachtigde van het Duitse Rijk, krijgen hun in Nederland aanwezige vermogen terug, aangezien ten aanzien van deze personen in het algemeen van de veronderstelling wordt uitgegaan, dat zij deze werkzaamheden onder dwang hebben verricht. Indien de Nederlandse Regering in uitzonderingsgevallen overwegende bezwaren tegen de teruggave van het in Nederland aanwezige vermogen van zodanige personen mocht hebben, behoudt zij zich het recht voor, alvorens tot teruggave over te gaan, zich met de Oostenrijkse Regering te verstaan ten aanzien van de vraag of de voorwaarden voor de teruggave geheel of gedeeltelijk aanwezig zijn.

VI. Aan die Oostenrijkse rechtspersonen, waarvan op 27 april 1945 25 % of een groter deel van het kapitaal in Duitse of Japanse handen was, wordt van hun in Nederland aanwezig vermogen slechts dat deel teruggegeven, dat overeenkomt met het percentage van hun kapitaal, dat zich niet in Duitse of Japanse handen bevond. Indien de Duitse of Japanse kapitaalsdeelname minder dan 25% bedraagt, wordt het in Nederland aanwezige vermogen geheel teruggegeven. Voor zover een Duitse of Japanse kapitaalsdeelname werd verkregen als gevolg van de in Oostenrijk in verband met de nationaal-socialistische machtsovername ontstane dwangpositie, zal zodanige kapitaalsdeelname voor de teruggave van in Nederland aanwezige vermogensbestanddelen niet als Duits of Japans worden beschouwd.

Ten bewijze van de eigendomsverhouding op 27 april 1945 zullen Oostenrijkse rechtspersonen een verklaring van het Oostenrijkse Bondsministerie van Financiën dienen over te leggen, waaruit eventueel eveneens zal blijken, of een wijziging der eigendomsverhoudingen na 27 april 1945 heeft plaatsgevonden teneinde een in verband met de nationaal-socialistische machtsovername getroffen dwangmaatregel ongedaan te maken.

Bij de tenuitvoerlegging van de onderhavige regeling van de teruggave zal op een voor beide partijen bevredigende wijze rekening worden gehouden met de bijzondere positie van de in Nederland geregistreerde octrooien en merken van Oostenrijkse rechtspersonen.

VII. Voor de beoordeling van de eigendomsverhoudingen wordt aan schijntransacties, waardoor Duits of Japans vermogen naar buiten zou worden gecamoufleerd, ieder rechtsgevolg ontzegd.

Trustee-verhoudingen worden op overeenkomstige wijze beoordeeld.

VIII. De Koninklijke Nederlandse Regering behoudt zich het recht voor om vermogensbestanddelen, welke door in het vroegere Rijks-

niederländischen Gerichtes rechtskräftig zu Vermögensverfall verurteilt worden sind, erhalten ihr Vermögen nicht zurück.

Österreichische Staatsangehörige, die in der Zeit zwischen 10.5.1940 und dem 5.5.1945 in den Niederlanden, sei es im deutschen Militärdienst, sei es als Beamter, Angestellter, Agent, Vertreter oder Bevollmächtigter des Deutschen Reiches tätig waren, erhalten ihr in den Niederlanden befindliches Vermögen zurück, da hierbei im allgemeinen davon ausgegangen wird, dass sie diese Tätigkeit unter Zwang ausgeübt haben. Falls die niederländische Regierung in Ausnahmefällen schwerwiegende Bedenken gegen die Freigabe des in den Niederlanden gelegenen Vermögens solcher Personen hat, behält sie sich vor, vor der Freigabe das Einvernehmen mit der österreichischen Regierung darüber herzustellen, ob die Voraussetzungen für die Freigabe ganz oder teilweise gegeben sind.

VI. Jenen österreichischen juristischen Personen, welche zum 27.4.1945 eine japanische oder deutsche Kapitalsbeteiligung von 25 % oder mehr aufweisen, wird nur jener Prozentsatz ihrer in den Niederlanden befindlichen Vermögensschaften freigegeben, der dem Prozentsatz der nicht deutschen oder nicht japanischen Kapitalsbeteiligungen entspricht. Bei einer deutschen oder japanischen Kapitalsbeteiligung unter 25 % wird das in den Niederlanden befindliche Vermögen zur Gänze freigegeben. Sofern eine deutsche oder japanische Kapitalsbeteiligung infolge der in Österreich im Zusammenhang mit der nationalsozialistischen Machtübernahme entstandenen Zwangsverhältnisse erworben wurde, wird diese Kapitalsbeteiligung für den Zweck der Freigabe von den in den Niederlanden befindlichen Vermögensschaften nicht als deutsch oder japanisch betrachtet werden.

Als Nachweis ihrer Eigentumsverhältnisse zum 27.4.1945 haben österreichische juristische Personen eine Bescheinigung des österreichischen Bundesministeriums für Finanzen beizubringen, aus welcher gegebenenfalls auch hervorgeht, ob eine Änderung der Eigentumsverhältnisse nach dem 27.4.1945 in Rückgängigmachung einer im Zusammenhang mit der nationalsozialistischen Machtübernahme erfolgten Zwangsmassnahme eingetreten ist.

Bei der Durchführung dieser Freigaberegulation wird auf die besondere Lage der in den Niederlanden registrierten Patente und Schutzmarken österreichischer juristischer Personen in einer beide Teile befriedigenden Weise Rücksicht genommen.

VII. Für die Beurteilung der Eigentumsverhältnisse werden Scheingeschäfte, durch welche deutsches oder japanisches Vermögen nach aussen hin verdeckt werden sollte, als wirkungslos angesehen.

Nach den gleichen Gesichtspunkten werden Treuhandverhältnisse beurteilt.

VIII. Die königlich niederländische Regierung behält sich vor, Vermögenswerte, die durch österreichische Staatsbürger mit dem

markengebied gedomicilieerde Oostenrijkse onderdanen gedurende het tijdvak van 1 april 1941 tot 5 mei 1945 door middel van overmakingen van Rijksmarken werden verkregen, overeenkomstig de Wet Herstel Vermogensovergang Rijksmarkengebied (*Staatsblad* 251) van de teruggave uit te sluiten.

Voor zodanige van teruggave uitgesloten vermogensbestanddelen zal een schadevergoeding ten bedrage van het destijds voor de aankoop aangewende Rijksmarkenbedrag, omgerekend in Oostenrijkse Schillingen op de basis van 1 : 1, vermeerderd met 5% rente per jaar, te rekenen van het tijdstip van eigendomsovergang overeenkomstig het Besluit Vijandelijk Vermogen (*Staatsblad* E 133), worden betaald in Nederlandse guldens omgerekend tegen de dagkoers.

In gevallen van onbillijkheid zal worden gehandeld overeenkomstig het bepaalde in art. 5 van de Nederlandse Wet H 251.

Voor zover de verwerving ten dele op andere wijze heeft plaats gevonden dan door middel van overmaking van Rijksmarken, zal de huidige waarde van het gehele vermogen ten volle in Nederlandse guldens worden vergoed.

De in deze paragraaf vastgestelde regeling zal op overeenkomstige wijze worden toegepast, indien de verwerving door middel van overmaking van Tsjechoslowaakse Kronen heeft plaats gevonden. In zodanige gevallen wordt de Tsjechoslowaakse Kroon eerst in Rijksmarken omgerekend tegen de destijds geldende koers (1 RM = \check{K} 10).

IX. In gevallen, waarin het Nederlandse Beheersinstituut binnen het kader van zijn bevoegdheden over in Nederland ten gunste van Oostenrijkse natuurlijke en rechtspersonen ingeschreven octrooien en merken heeft beschikt door verlening van gratis licenties resp. door toestemming tot doorhaling, en waarin dientengevolge een herstel van Oostenrijkse rechten niet zonder meer kan geschieden, is de Nederlandse Regering bereid om, voor zover zulks voor haar mogelijk is, tot herstel van deze Oostenrijkse rechten mede te werken dan wel haar medewerking daartoe te verlenen, dat bevredigende regelingen tussen de tegenwoordige begunstigen en de Oostenrijkse belanghebbenden tot stand worden gebracht.

1) Aan het Nederlandse Beheersinstituut.

Ik bevestig de ontvangst van mijn tot nu toe krachtens het Nederlands Besluit Vijandelijk Vermogen (*Staatsblad* E 133) in Nederland beheerde vermogensbestanddelen, onderscheidenlijk het liquidatieprovenu daarvan (als gespecificeerd in de bijlage) en ontsla hiermede het Nederlandse Beheersinstituut van iedere verdere aansprakelijkheid voor een behoorlijk beheer.

Datum

Ondertekening

Wohnsitz im seinerzeitigen RM-Gebiet in der Zeit zwischen dem 1. April 1941 und dem 5. Mai 1945 mittels RM-Transfer erworben wurden, im Sinne des niederländischen Gesetzes „Wet Herstel Vermogensovergang Rijksmarkengebied“ (*Staatsblad* H 251) von einer Freigabe auszunehmen.

Für die solcherart von der Freigabe ausgenommenen Vermögenswerte wird eine Entschädigung in der Höhe des seinerzeit zum Ankauf verwendeten RM-Betrages, umgerechnet in österreichische Schillinge im Verhältnis 1 : 1, zuzüglich 5 % Zinsen p.a. vom Zeitpunkt der Beschlagnahme gemäss dem niederländischen Gesetz „Besluit Vijandelijk Vermogen“ (*Staatsblad* E 133) angefangen, in niederländischen Gulden zum Tageskurs ausbezahlt.

In Härtefällen wird im Sinne des Art. 5 des niederländischen Gesetzes H 251 vorgegangen.

Insoweit der Erwerb zum Teil auf eine andere Weise stattgefunden hat als mittels RM-Transfer, wird der heutige Wert der gesamten Vermögensschaft in niederländischen Gulden voll vergütet.

Die in diesem Punkte vorgesehene Regelung findet in gleicher Weise Anwendung, wenn der Erwerb mittels Transfer von tschechoslowakischen Kronen stattgefunden hat. In diesen Fällen wird die tschechoslowakische Krone zunächst im RM zum damals geltenden Kurs (1 RM = 10 Kr.) umgerechnet.

IX. In jenen Fällen, in denen das „Nederlandse Beheersinstituut“ im Rahmen seiner Befugnisse über in den Niederlanden zu Gunsten österreichischer physischer und juristischer Personen registrierte Patente durch Erteilung von Gratislizenzen und Schutzmarken durch Zulassung der Löschung eine Verfügungshandlung gesetzt hat und in denen daher eine Wiederherstellung der österreichischen Rechte nicht ohne weiteres erfolgen kann, ist die niederländische Regierung bereit, von sich aus, soweit es ihr möglich ist, zur Wiederherstellung dieser österreichischen Rechte oder dazu beizutragen, dass befriedigende Vereinbarungen zwischen den derzeit Begünstigten und den österreichischen Anspruchsberechtigten zustande kommen.

1) An das Nederlandse Beheersinstituut.

Ich bestätige den Empfang meiner bisher in den Niederlanden auf Grund des niederländischen Gesetzes „Besluit Vijandelijk Vermogen“ (*Staatsblad* E 133) sequestrierten Vermögenswerte, beziehungsweise des hierfür erzielten Liquidationserlöses (Einzelaufstellung siehe Beilage) und befreie hiermit das Nederlandse Beheersinstituut von jeder weiteren Haftung für eine ordnungsgemässe Verwaltung.

Datum

Unterschrift

D. GOEDKEURING

De Overeenkomst behoeft de goedkeuring der Staten-Generaal in-gevolge artikel 60, lid 2, der Grondwet, alvorens in werking te kunnen treden.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen der Overeenkomst zullen ingevolge artikel III in werking treden op een datum te bepalen bij wisseling van nota's waarin wordt vastgesteld, dat wederzijds aan de grondwettelijke ver-eisten voor de inwerkingtreding is voldaan.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de Overeenkomst voor het gehele Koninkrijk gelden.

J. GEGEVENS

Van het in de Overeenkomst genoemde, op 15 mei 1955 te Wenen tussen de Sowjet-Unie, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland, de Verenigde Staten van Amerika en Frankrijk, enerzijds, en Oostenrijk, anderzijds, gesloten Staatsverdrag inzake het herstel van een onafhankelijk en democratisch Oostenrijk zijn de Russische, de Engelse, de Franse en de Duitse tekst afgedrukt in „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, deel 217, blz. 224 e.v.

Uitgegeven de *twaalfde* november 1959.

De Minister van Buitenlandse Zaken

J. LUNS.